



COMUNE DI CHIUSDINO

(Ufficio Tecnico) – Piazza del Plebiscito n° 2, CHIUSDINO (SI)

Tel. e fax 0577750600 – e.mail ufficiotecnico@comune.chiusdino.siena.it

TRASMISSIONE MESSAGGIO FAX

Vs. Fax n° 055 - 3217026

DATA 02 OTT 2012

DA: COMUNE DI CHIUSDINO – Ufficio Tecnico

A: COSVIG. SRL

NUMERO PAGINE INCLUSE LA PRESENTE 12

MESSAGGIO:

TRASMISSIONE "SCHEDE PROGETTO" PER RICHIESTA
CONTRIBUTO FONDO GEOTERMICO

In caso di mancata ricezione, siete pregati di contattare:

Tel. e Fax n° 0577/750600 - e-mail:ufficiotecnico@comune.chiusdino.siena.it

Le informazioni contenute nella presente comunicazione ed i relativi allegati sono riservati e, comunque, destinati esclusivamente all'indicato destinatario. La diffusione, la distribuzione e/o la copiatura del documento trasmesso da parte di qualsiasi soggetto diverso dal destinatario è proibita, sia ai sensi dell'art. 616 c.p., sia ai sensi del D. Lgs. n° 196/2003. Se avete ricevuto questo messaggio per errore, Vi preghiamo di distruggerlo e di informarci immediatamente ai numeri in intestazione. Grazie



COMUNE DI CHIUSDINO

PROVINCIA DI SIENA

Accordo Generale sulla Geotermia Fondo Geotermico

SCHEMA PROGETTO

Presentazione nuova richiesta anno 2012

Ente Proponente

Comune di Chiusdino

Titolo del progetto

IMPIANTO DI TELERISCALDAMENTO GEOTERMICO

estensione rete teleriscaldamento da fonte geotermica e da fer

Tipologia del progetto

infrastrutture

Stato di Attuazione

In fase progettuale, progetto preliminare approvato, definitivo in corso di approvazione ed esecutivo in corso di elaborazione.

Nel corso dell'anno 2012 sono state richieste ai vari Enti competenti le necessarie autorizzazioni, per le quali è in corso l'elaborazione di documenti integrativi richiesti:

- Acquedotto del Fiora (allaccio Acquedotto e fognatura per centrale termica)
- Unione dei Comuni della Val di Merse (vincolo idrogeologico)
- Provincia di Siena - Demanio (attraversamenti torrente Tirisondola)
- Provincia di Siena - Demanio Stradale (attraversamenti strade Provinciali)
- Soprintendenza Archeologica Toscana

Costo Complessivo e piano di copertura finanziaria:

Il costo complessivi del progetto al preliminare approvato ammonta a € 7.300.000,00

Di cui:

€ 100.000,00 assegnati da Cosvig per la progettazione dell'opera

€ 60.000,00 Contributo quota Regionale L. 896/86 e smi

€ 20.000,00 Disponibilità proprie (fondo Progettazione Provincia di Siena)

€ 600.000,00 assegnati con del 982/10 (€ 350.000,00) e 1017/10 (250.000,00) dalla R.T.

€ 410.000,00 Richiesta di contributo a Cosvig per l'anno 2011

€ 490.000,00 Richiesti con la presente

€ 5.620.000,00 Auto finanziamento attraverso una tantum Enel Green Power per la centrale attivata

Contributo richiesto

€ 490.000,00

Documentazione Tecnica/Amministrativa/Finanziaria

La Progettazione è stata affidata da Cosvig che possiede già il progetto in questione

Si allega la delibera di Giunta Comunale n. 19 del 12.03.2010 di approvazione del progetto preliminare in forma tecnica.



Comune di Chiusdino

(Provincia di Siena)

COPIA DELLA

DELIBERA DI GIUNTA COMUNALE
NUMERO 19 DEL 12/03/2010

OGGETTO: IMPIANTO DI TELERISCALDAMENTO DA FONTE GEOTERMICA PER L'ABITATO DI CHIUSDINO - PROGETTO PRELIMINARE - APPROVAZIONE IN FORMA TECNICA.

L'anno **DUEMILADIECI** il giorno **DODICI** del mese di **MARZO** alle ore **14,30** nella sala delle adunanze del Comune suddetto, convocata con appositi avvisi, si è riunita la Giunta Comunale alla presenza dei Signori:

Cognome e Nome	Carica	Stato
MINOCCI IVANO	Sindaco	Presente
BARTALETTI LUCIANA	Assessore	Presente
PALLINI GIULIA	Assessore	Presente
PRATELLI MAURO	Assessore	Presente
SIMONETTI CARLA	Assessore	Assente

Presenti n. 4

Assenti n. 1

- Presiede il Sig. **MINOCCI IVANO** nella sua qualità di **Sindaco**;
- Partecipa il Segretario Comunale **TOSCANO DR. FABIO** il quale provvede alla redazione del presente verbale.
- Il Sindaco, constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la riunione ed invita i convocati a deliberare sull'argomento indicato in oggetto.

**Comune di Chiusdino**

Delibera di Giunta Comunale nr. 19 del 12/03/2010

LA GIUNTA COMUNALE**PREMESSO:**

- Che con deliberazione n. 72 del 30.12.2008 la Giunta Comunale ha conferito incarico al CO.SVI.G. srl di Radicondoli (SI) l'incarico di espletare tutte le formalità relative al bando per l'affidamento della progettazione preliminare, definitiva, esecutiva per la realizzazione dell'impianto di teleriscaldamento geotermico a servizio del Capoluogo;

- Che l'incarico fu successivamente affidato al Raggruppamento Temporaneo di Professionisti PRIMITEC con capofila l'Ing. Emanuele Ghepardi di Pontedera (PI);

- Che in data 9 marzo u.s. il CO.SVI.G. srl ha trasmesso il progetto preliminare, costituito dai seguenti elaborati:

- Relazione tecnica illustrativa;
- Elab. 02-P Relazione Geologica, Geotecnica, Idrologica e Idraulica;
- Elab. 03-P Planimetria generale ed altimetrica rete;
- Elab. 04-P Planimetria rete del centro storico;
- Elab. 05-P Schema funzionamento impianto;
- Elab. 06-P Tipico centrale termica;
- Elab. 07-P Schema satellite d'utenza;
- Elab. 08-P Calcolo sommario di spesa e quadro economico;
- Elab. 09-P Capitolato Speciale e prestazionale;
- Elab. 10-P Studio di prefattibilità ambientale;
- Elab. 11-P Prime indicazioni per la stesura dei Piani di sicurezza,
- Cd-rom;

approvato in data 05.03.2010 dal C. di A. del CO.SVI.G. srl, accompagnato da una Relazione sintetica a firma dell'Ing. Roberto Amidei, riferita alla parte impiantistica;

- Che è richiesta l'approvazione del progetto preliminare per l'attivazione della fase successiva relativa alla progettazione definitiva;

- Che, fatta salva la parte impiantistica e conseguentemente le indicazioni progettuali fornite dall'Ing. Roberto Amidei, dall'esame della documentazione risulta quanto appresso:

- La centrale di scambio "B" è prevista su un'area che il vigente Strumento Urbanistico (il P.S. è stato approvato il 30.12.2008 con deliberazione del Consiglio Comunale n. 64 ed è in corso l'elaborazione del Regolamento Urbanistico) destina alle aree per il verde pubblico attrezzato per lo sport "F3b", mentre invece dovrebbe insistere sull'area adiacente destinata a "F2" - Aree per servizi ed attrezzature di interesse comune. Qualora la scelta del sito fosse stata determinata da giustificate ragioni tecniche, occorrerebbe una variante al vigente Strumento Urbanistico, anticipatrice del Regolamento Urbanistico, prima dell'approvazione del progetto definitivo;

- Dalla planimetria della rete risulterebbero non serviti alcuni edifici della zona di più recente edificazione; inoltre nel centro abitato è previsto un tratto di tubazione del DN 50 che interessa la nuova pavimentazione di Piazza XX Settembre e tutte le porzioni della stessa di raccordo con Via F. Pometti e Via delle Scuole;

- Le riprese delle sedi stradali dovranno essere oggetto di preventivo accordo con le Amministrazioni preposte alla loro tutela, in maniera che gli interventi siano definiti già in sede di elaborazione del progetto definitivo;

**Comune di Chiusdino**

Delibera di Giunta Comunale nr. 19 del 12/03/2010

- Che dalla documentazione progettuale si rileva che la rete di teleriscaldamento interesserà anche proprietà private per cui è necessario procedere all'avvio del procedimento ai sensi dell'articolo 16, 4° comma del DPR 08.06.2001 n. 327, per la dichiarazione della pubblica utilità dell'opera, precedentemente all'approvazione del progetto definitivo;

- Che nel programma Triennale delle opere pubbliche 2010/2012 e quello annuale 2010, adottato dalla Giunta Comunale con propria deliberazione n. 10 in data 11.02.2010, non figura tale opera e per tale motivo dovrà essere provveduto alla modifica del programma prima dell'approvazione del progetto esecutivo;

- Che prima dell'approvazione del progetto definitivo si dovrà anche sottoporre il progetto all'approvazione della Commissione Edilizia, ottenuti i pareri degli organismi esterni eventualmente necessari;

VISTA la Legge n. 109/94 e sue successive modifiche ed integrazioni ed il proprio regolamento di attuazione (DPR n. 554/99), nonché l'articolo 93 del D. Lgs. n. 163 del 12.04.2006 e sue successive modifiche ed integrazioni;

RITENUTO di dover provvedere in merito;

VISTA la proposta di deliberazione formulata dal Responsabile dell'Area Tecnica in data 11.03.2010;

VISTI I PARERI FAVOREVOLI espressi sul presente atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/2000;

CON VOTAZIONE UNANIME FAVOREVOLE espressa nelle forme di legge

DELIBERA

1) Di approvare la proposta di deliberazione formulata dal Responsabile dell'Area Tecnica in data 11.03.2010 che allegata alla presente ne costituisce parte integrante e sostanziale;

2) La premessa costituisce parte integrante e sostanziale;

3) Di approvare il progetto preliminare, in forma tecnica, relativo ad un impianto di teleriscaldamento da fonte geotermica per l'abitato di Chiusdino, redatto dall'Ing. Emanuele Ghepard di Pontedera (PI) all'uopo incaricato e quale capofila del raggruppamento temporaneo costituito, con le seguenti proposte ed indicazioni progettuali:

a) dovranno essere seguite, nel successivo iter progettuale, le indicazioni fornite al CO.SVI.G. srl dall'Ing. Roberto Amidei di Pomarance (PI), allegata al progetto preliminare;

b) occorre ulteriormente valutare il posizionamento della centrale di scambio "B" perché, qualora essa dovesse essere mantenuta nell'area indicata, occorrerà una variante al vigente Strumento Urbanistico, anticipatrice del Regolamento Urbanistico, prima dell'approvazione del progetto definitivo;

c) si raccomanda che la rete progettata serva tutti gli edifici sia del centro storico che periferiche, comunque costituenti l'abitato di Chiusdino e non può comunque interessare l'area di Piazza XX Settembre ed adiacenti, recentemente oggetto di riqualificazione urbana e nuova pavimentazione;



Comune di Chiusdino

Delibera di Giunta Comunale nr. 19 del 12/03/2010

- d) le riprese delle sedi stradali dovranno essere oggetto di preventivo accordo con le Amministrazioni preposte alla loro tutela, in maniera che gli interventi siano definiti, tipologicamente ed economicamente, già in sede di elaborazione del progetto definitivo;
- e) gli elaborati del progetto esecutivo dovranno essere comprensivi del piano particellare di esproprio in maniera da attivare il procedimento di dichiarazione di pubblica utilità dell'opera;
- f) prima dell'approvazione del progetto definitivo si dovrà sottoporre il progetto all'esame della Commissione Edilizia, ottenuti i pareri degli organismi esterni eventualmente necessari;
- g) di rimandare a successivo atto la individuazione della copertura economica dell'intervento;
- h) si dovrà provvedere alla modifica del Programma triennale delle Opere pubbliche 2010/2012 prima dell'approvazione del progetto definitivo.

LA GIUNTA COMUNALE

Con successiva votazione unanime dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D.Lgs. n. 267/2000.



COMUNE DI CHIUSDINO

PROVINCIA DI SIENA

Alla AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CHIUSDINO
SEDE

OGGETTO: impianto di teleriscaldamento da fonte geotermica per l'abitato di Chiusdino
- progetto preliminare, approvazione.

Premesso:

- Che con deliberazione n° 72 in data 30.12.2008 la Giunta Comunale ha conferito incarico al Co.Svi.G. srl di Radicondoli (SI) l'incarico di espletare tutte le formalità relative al bando per l'affidamento della progettazione preliminare - definitiva - esecutiva per la realizzazione dell'impianto di teleriscaldamento geotermico a servizio del Capoluogo;
- Che l'incarico fu successivamente affidato al Raggruppamento Temporaneo di Professionisti PRIMITEC con capofila l'Ing. Emanuele Ghelardi di Pontedera (PI);
- Che in data 08 Marzo u.s. il Co.Svi.G. srl ha trasmesso il progetto preliminare, costituito dai seguenti elaborati:

- Relazione tecnica illustrativa;
- Elab. 02-P Relazione Geologica, Geotecnica, Idrologica e Idraulica;
- Elab. 03-P Planimetria generale ed altimetrica rete;
- Elab. 04-P Planimetria rete del centro storico;
- Elab. 05-P Schema funzionamento impianto;
- Elab. 06-P Tipico centrale termica;
- Elab. 07-P Schema satellite d'utenza;
- Elab. 08-P Calcolo sommario di spesa e quadri economico;
- Elab. 09-P Capitolato Speciale e prestazionale;
- Elab. 10-P Studio di prefattibilità ambientale;
- Elab. 11-P Prime indicazioni per la stesura dei Piani di sicurezza
- Cd-rom;

approvato in data 05.03.2010 dal C.di A. del Co.Svi.G. srl, accompagnato da una Relazione sintetica a firma dell'Ing. Roberto Amidei, riferita alla parte impiantistica;

- Che è richiesta l'approvazione del progetto preliminare per l'attivazione della fase successiva relativa alla progettazione definitiva;
- Che, fatta salva la parte impiantistica e conseguentemente le indicazioni progettuali fornite dall'Ing. Roberto Amidei, dall'esame della documentazione risulta quanto appresso:
 - La centrale di scambio "B" è prevista su un'area che il vigente Strumento Urbanistico (il P.S. è stato approvato il 30.12.2008 con deliberazione del C.C. n° 64 ed è in corso la elaborazione del R.U.) destina alle aree per il verde pubblico attrezzato per lo sport "F3b", mentre invece dovrebbe insistere sull'area adiacente destinata a "F2" - Aree per servizi ed attrezzature di interesse comune. Qualora la scelta del sito fosse stata determinata da giustificate ragioni tecniche, occorrerebbe una variante al vigente Strumento Urbanistico, anticipatrice del R.U., prima dell'approvazione del progetto definitivo;
 - Dalla planimetria della rete risulterebbero non serviti alcuni edifici della zona di più recente edificazione; inoltre nel centro abitato è previsto un tratto di tubazione del DN 50 che interessa la nuova pavimentazione di Piazza XX Settembre. In sede di progetto definitivo si dovrà necessariamente tenere conto che tutti gli immobili siano serviti ed escludere interventi che interessino Piazza XX Settembre e tutte le porzioni della stessa di raccordo con via F. Pometti e sia delle Scuole;
 - Le riprese delle sedi stradali dovranno essere oggetto di preventivo accordo con le Amministrazioni preposte alla loro tutela, in maniera che gli interventi sia definiti già in sede di elaborazione del progetto definitivo;
- Che dalla documentazione progettuale si rileva che la rete di teleriscaldamento interesserà anche proprietà private per cui è necessario procedere all'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 16 -



COMUNE DI CHIUSDINO

PROVINCIA DI SIENA

4° comma del DPR 08.06.2001, n° 327 per la dichiarazione della pubblica utilità dell'opera, precedentemente all'approvazione del progetto definitivo;

- Che nel programma Triennale delle opere pubbliche 2010/2012 e quello annuale 2010, adottato dalla Giunta Comunale con propria deliberazione n° 10 in data 11.02.2010, non figura tale opera e per tale motivo dovrà essere provveduto alla modifica del programma prima dell'approvazione del progetto esecutivo;

- Che prima dell'approvazione del progetto definitivo si dovrà anche sottoporre il progetto all'approvazione della Commissione Edilizia, ottenuti i pareri degli organismi esterni eventualmente necessari;

- Vista la Legge n° 109/'94 e sue s.m.i. ed il proprio regolamento di attuazione (DPR n° 554/'99), nonché l'art. 93 del D. Lgs n° 163 del 12.04.2006 e sue s.m.i.;

Ritenuto di dover provvedere in proposito;

PROPONE LA SEGUENTE DELIBERAZIONE

- a) di approvare la proposta di deliberazione formulata dal Responsabile dell'Area Tecnica, recante la data del 15 Marzo 2010, che allegata alla presente ne costituisce parte integrante e sostanziale;
- b) la premessa costituisce parte integrante e sostanziale;
- c) di approvare il progetto preliminare, in forma tecnica, relativo ad un impianto di teleriscaldamento da fonte geotermica per l'abitato di Chiusdino, redatto dall'Ing. Ghelardi Emanuele di Pontedera (PI) all'uopo incaricato e quale capofila del raggruppamento temporaneo costituito, con le seguenti proposte ed indicazioni progettuali:
 - 1) dovranno essere seguite, nel successivo iter progettuale, le indicazioni fornite al Co.Svi.G. srl dall'Ing. Roberto Amidei di Pomarance (PI), allegate al progetto preliminare;
 - 2) occorre ulteriormente valutare il posizionamento della centrale di scambio "B" perché, qualora essa dovesse essere mantenuta nell'area indicata, occorrerà una variante al vigente Strumento Urbanistico, anticipatrice del R.U., prima dell'approvazione del progetto definitivo;
 - 3) si raccomanda che la rete progettata serva tutti gli edifici sia del centro storico che periferici, comunque costituenti l'abitato di Chiusdino e non può comunque interessare l'area di Piazza XX Settembre ed adiacenti, recentemente oggetto di riqualificazione urbana e nuova pavimentazione;
 - 4) le riprese delle sedi stradali dovranno essere oggetto di preventivo accordo con le Amministrazioni preposte alla loro tutela, in maniera che gli interventi siano definiti, tipologicamente ed economicamente, già in sede di elaborazione del progetto definitivo;
 - 5) gli elaborati del progetto esecutivo dovranno essere comprensivi del piano particellare di esproprio in maniera da attivare il procedimento di dichiarazione di pubblica utilità dell'opera;
- d) prima dell'approvazione del progetto definitivo si dovrà sottoporre il progetto all'esame della Commissione Edilizia, ottenuti i pareri degli organismi esterni eventualmente necessari;
- e) di rimandare a successivo atto la individuazione della copertura economica dell'intervento;
- f) si dovrà provvedere alla modifica del Programma triennale delle OO.PP. 2010/2012, prima dell'approvazione del progetto definitivo.

Si rimette la presente all'Amministrazione Comunale, per i successivi provvedimenti



COMUNE DI CHIUSDINO

PROVINCIA DI SIENA

Chiusdino li: 11 Marzo 2010

IL RESPONSABILE DELL'AREA TECNICA
TECNICO COMUNALE *Marco Burchianti* (Marco Burchianti)

V° IL SINDACO (Ivano Minocci)

Ivano Minocci

CAGARE VARIE/teleriscaldamento Chiusdino/Approvazione pro...



Sede: P.a del Plebiscito, 2 - 53012 CHIUSDINO - Tel. 0577/751055 Uffici - 750600 Ufficio Tecnico - 0577/750221 Fax - COD. FISCALE - PARTITA IVA 00674070525



COMUNE DI CHIUSDINO

PROVINCIA DI SIENA

Il sottoscritto, responsabile del servizio Finanziario/ Contabilità a norma dell'art. 151, comma 4 del D. Lgs. n. 267/2000

ATTESTA

- Che l'atto è privo di rilevanza contabile
- Esprime, a norma dell'art. 49 del D. Lgs. n. 267/2000 sulla proposta di deliberazione, parere FAVOREVOLE di regolarità contabile.



Il Ragioniere
DA FRASSINI Silvia

Il sottoscritto responsabile dell'Ufficio Tecnico a norma dell'art. 49 del D. Lgs. n. 267/2000

ATTESTA

Che gli atti relativi a quanto in oggetto, risultano tecnicamente idonei per cui esprime parere FAVOREVOLE di regolarità tecnica.

Il Responsabile dell'Ufficio
Burchianti Geom. Marco



Sede: P.a. del Plebiscito, 2 - 53012 CHIUSDINO - Tel. 0577751055 Uffici - 750600 Ufficio Tecnico - 0577750221 Fax - COD. FISCALE - PARTITA IVA 00074070525



Comune di Chiusdino

Delibera di Giunta Comunale nr. 19 del 12/03/2010

Letto, approvato e sottoscritto

Il Sindaco
F.to
MINOCCI IVANO

Il Segretario Comunale
F.to
TOSCANO DR. FABIO

**Comune di Chiusdino**

Delibera di Giunta Comunale nr. 19 del 12/03/2010

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia della presente deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio Comunale per 15 giorni consecutivi ai sensi e per gli effetti dell'art. 124 del D.Lgs. 267/2000.

Pubblicazione: dal 15 APR. 2010 al 29 APR. 2010 num. rep. 145Chiusdino, il 29 APR. 2010

Il Segretario Comunale
F.to
TOSCANO DR. FABIO

ATTESTATO DI COPIA CONFORME

(copia conforme all'originale in carta libera per uso amministrativo)

Chiusdino, il 15 APR. 2010

Segretario Comunale

ATTESTAZIONE DELIBERA

- Deliberazione divenuta esecutiva a seguito di pubblicazione all'Albo Pretorio in data _____
- Deliberazione dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi di Legge.
- Trasmessa al capigruppo consiliari in data 15 APR. 2010, prot. N. 253

Chiusdino, il 29 APR. 2010

F.to
Il Segretario Comunale